学生の皆さんへ Dear students,

これまで、学生の皆さんには新型コロナウイルス感染防止対策を徹底していただき、 学内において感染者は発生していません。

Thanks to all the students who have taken preventing measures for the coronavirus infection, no one has been infected on campus so far.

一方で最近全国的に感染者が増加しており、この度、新型コロナウイルス感染症対策分科会において、「緊急提言:最近の感染状況を踏まえた、より一層の対策強化について」【参考1】が提言されました。

On the other hand, the number of infected people has been increasing all over the country recently. Therefore, "Urgent Recommendation: Further Strengthening of Countermeasures based on recent infection situation" [Reference 1] was proposed by the task force of coronavirus infection.

その中で、「大学等においては、授業そのものよりは、むしろ飲み会や寮生活、課外 活動等でクラスターが発生している。」と述べられております。

In it, it is stated that "at university, clusters tend to occur at drinking parties, dormitory life, extracurricular activities, etc. rather than classes."

ついては、以下を確認いただくとともに、本緊急提言を踏まえ、改めて本学が定める「新型コロナウイルス感染症に対する学生ならびに教職員の行動指針」及び「課外活動・ 施設利用ガイドライン」により、新型コロナウイルス感染症対策の徹底に取り組んでく ださい。

Please confirm the proposal from the task force and also take preventing measures for the coronavirus infection in accordance with the "Guideline for all students and staff members against coronavirus" and "Guidelines for extracurricular activities and facility usage" established by the university.

なお、飲食に関しては、本学の「課外活動・施設利用ガイドライン」において、「当 分の間、飲食を伴う行事は認めない。」となっていますので注意してください。

Regarding drinking and eating, please note that events involving drinking and eating are not permitted for the time being due to "Guidelines for extracurricular activities and facility usage" established by the university.

「5つの場面」に関する分科会から政府への提言

- ◆感染リスクが高まる「5つの場面」◆
- 【場面1】 飲酒を伴う懇親会等
- 【場面2】大人数や長時間におよぶ飲食
- 【場面3】マスクなしでの会話
- 【場面4】狭い空間での共同生活
- 【場面5】居場所の切り替わり

Proposals by the task force regarding "five scenes"

- ♦ Five scenes where the risk of infection increases ♦
- [Case1] Social gathering with drinking
- [Case2] Eating and drinking in a large number of people or for a long time
- [Case3] Conversation without a mask
- [Case4] Living together in a small space
- [Case5] Switching places

参考資料 Reference material

【参考1】緊急提言 最近の感染状況を踏まえた、より一層の対策強化について

[Reference 1] Urgent Recommendation: Further Strengthening of Countermeasures based on recent infection situation

https://www.cas.go.jp/jp/seisaku/ful/bunkakai/seifu_teigen_14.pdf

【参考 2】分科会から政府への提言 感染リスクが高まる『5つの場面』と『感染リスクを下げながら会食を楽しむ工夫』

[Reference 2] Proposals by the task force: "Five scenes where the risk of infection increases" and "Ideas for enjoying a meal while reducing the risk of infection"

https://www.cas.go.jp/jp/seisaku/ful/bunkakai/teigen_12_1.pdf

【参考3】催物の主催者が存在しない行事における感染防止策の徹底について

[Reference 3] Preventing measures for the infection at events where there is no organizer of the event

https://corona.go.jp/news/pdf/jimurenraku_20201026.pdf